# Welcome 欢迎您

Parent Presentation-Chinese Year 5 and Year 6 8:45-10:00 a.m. Friday. Dec. 6, 2013



## KWL K我知道 .....Iknow W 我想知道 .....Iwonder

### L 我觉得我知道.....I have learned

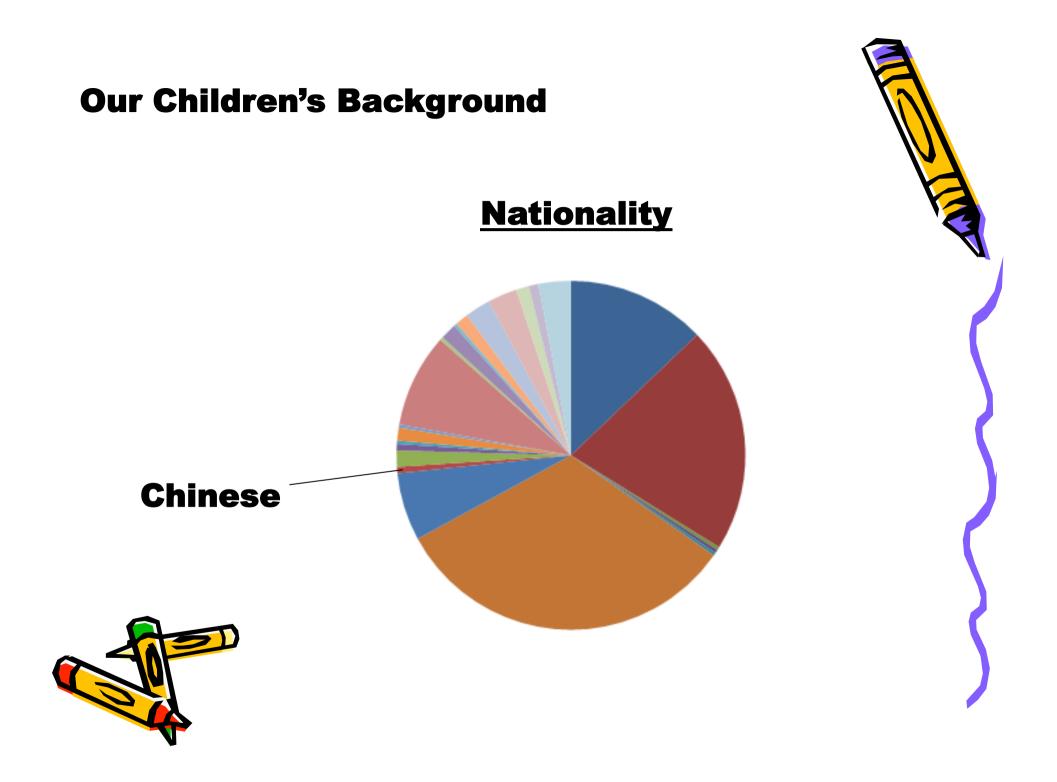


### **Chinese Team**

Chinese Teachers Mary Liu & Abbie Tsang

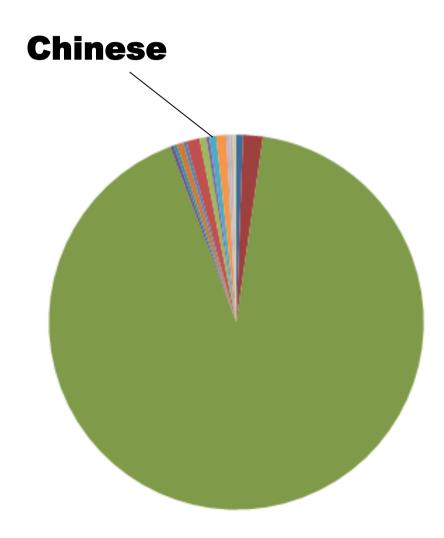
**Chinese EAs** Georgia Xu, Virginia Lo & Meilee Chan





#### **Our Children's Background**

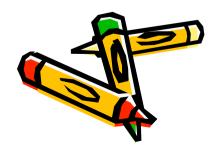
#### First language spoken at home





### Outline

- 1. 课程设置The Curriculum Structure
- 2.教学评估 Assessment
- 3. 教学方法Teaching Philosophy in Practice
- 4. 课后支援 Home Support





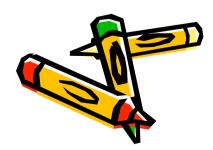
#### What the PYP believe about learning language

"Learners' needs are best served when they have opportunities to engage in learning within meaningful contexts, rather than being presented with the learning of language as an incremental series of skills to be acquired."

**IB** Language Scope and Sequence



We believe that language learning should construct meaning for the purpose of communication in daily life and we use a variety of teaching resources to deliver the curriculum.



# The Curriculum (what we teach)



English Schools Foundation

英基学校协会中文课程标准

2008年8月第4稿

#### Chinese Curriculum Draft 4, August 2008

### Differentiation



| Year | Listening   | Speaking  | Reading  | Writing   |
|------|---|---|--|---|
| 1    | <ol> <li>Learn an oral<br/>vocabulary of 15-25<br/>words, mostly mono-<br/>syllabic.</li> <li>Demonstrate aural<br/>comprehension non-<br/>verbally, by pointing to<br/>visual prompts, for<br/>example.</li> <li>Respond to own name.</li> <li>Understand simple<br/>greetings 你好、再见.</li> <li>Follow simple<br/>classroom instructions<br/>请坐.</li> <li>Sustain reasonable<br/>concentration listening<br/>to Chinese sounds.</li> </ol>  | <ol> <li>Mimic Chinese sounds<br/>to reasonable accuracy,<br/>even when<br/>pronouncing unknown<br/>words.</li> <li>Give oral response to<br/>prompts within the<br/>learned vocabulary.</li> <li>Initiate interaction, such<br/>as simple greetings and<br/>displaying knowledge,<br/>with teacher and peers.</li> <li>Respond to media<br/>stimuli, repeating<br/>emotional utterance<br/>spontaneously, for<br/>example.</li> </ol>  | <ol> <li>Develop curiosity in<br/>Chinese script and<br/>become aware of its<br/>difference from English<br/>and other languages.</li> <li>Associate the shape/<br/>structure of a simple<br/>character with the object it<br/>represents.</li> </ol>  | <ol> <li>Become familiar with and<br/>appreciate the Chinese<br/>wiring system and writing<br/>instrument, such as the<br/>brush.</li> <li>Understand that peoples<br/>use different symbols to<br/>record what they say.</li> </ol>  |
| 2    | <ol> <li>Oral vocabulary<br/>expands to 50 words.</li> <li>Become aware of the<br/>tones and their<br/>importance.</li> <li>Able to match action,<br/>picture and objects to<br/>Chinese sounds.</li> <li>Distinguish<br/>transliterated words<br/>such as 咖啡 from<br/>words of Chinese<br/>origin.</li> <li>Recognise Chinese<br/>sounds in context.</li> <li>7. Handle bi-syllabic<br/>words with ease.</li> </ol>  | <ol> <li>Switch between<br/>Chinese and English<br/>sounds with ease.</li> <li>Provide factual or<br/>descriptive information,<br/>usually in one-word<br/>utterance, such as 他、<br/>六.</li> <li>Respond to request or<br/>give judgment using<br/>simple words such as<br/>是、不.</li> <li>Develop a habit to use<br/>Chinese greetings to<br/>teachers and peers of<br/>Chinese origin.</li> <li>Contribute to class<br/>activities, sometimes<br/>using Chinese words in<br/>English sentences.</li> </ol>   | <ol> <li>Recognise very basic<br/>characters such as the<br/>10 numbers, mostly in<br/>isolation, and own<br/>names in print.</li> <li>Explore the evolution of<br/>stereotypical characters<br/>日、月、山.</li> <li>Understand that Pinyin<br/>is the Romanisation<br/>and characters are the<br/>'real' words.</li> <li>Detect boundary<br/>between characters.</li> </ol>                           | <ol> <li>Gain reasonable grip of<br/>a pencil and<br/>experiment with simple<br/>characters.</li> <li>Follow demonstrations,<br/>either by teacher or by<br/>computer software, in<br/>tracing characters.</li> <li>Recall simple<br/>characters from<br/>memory, such as<br/>numbers.</li> </ol>   |
| 3    | <ol> <li>Oral vocabulary starts<br/>to expand greatly, up to<br/>180 words.</li> <li>Achieve a basic<br/>understanding of the<br/>Pinyin system.</li> <li>Achieve<br/>comprehension at<br/>single phrase or single<br/>sentence level.</li> <li>Distinguish questions<br/>from statements.</li> <li>Understand the basic<br/>sentence structure 'S +<br/>V + O'.</li> <li>Identify simple 'chunks'<br/>of speech in media<br/>presentation.</li> <li>Follow most classroom<br/>instructions.</li> <li>Distinguish correct<br/>tones, pronunciation<br/>and intonation from<br/>wrong ones.</li> <li>Understand simple<br/>stories, often relying on<br/>non-verbal cues.</li> </ol> | <ol> <li>Pronounce most Pinyin<br/>combinations correctly.</li> <li>Utterances expand<br/>from single words to<br/>phrases and short<br/>sentences, which at<br/>least contain the 'S + V'<br/>structure.</li> <li>Ask simple questions.</li> <li>Carry on a<br/>conversation of 4-5<br/>exchanges.</li> <li>Express own feelings<br/>and preferences, using<br/>谢谢. 不喜欢,<br/>sometimes<br/>exaggerated or<br/>simulated.</li> <li>Speak for various<br/>purposes, such as<br/>apologising 对不起,<br/>inquiring III, 'b' and<br/>making judgment 好<br/>看, Xf, in a controlled<br/>context.</li> </ol> | <ol> <li>Construct sound and<br/>meaning from Pinyin<br/>words.</li> <li>Negotiate meaning in<br/>single sentences, such<br/>as one line storybooks,<br/>and start to learn words<br/>in context.</li> <li>Acquire an initial<br/>reading vocabulary of<br/>100 (50 – for term 1)<br/>words.</li> <li>Start to create own<br/>etymological stories to<br/>help memorise<br/>characters.</li> </ol> | <ol> <li>Copy characters with<br/>reasonable accuracy.</li> <li>Record known Chinese<br/>words in Pinyin, often in<br/>their own spelling.</li> <li>Construct sentences<br/>with characters<br/>provided.</li> <li>Build up a writing<br/>vocabulary of 50 words.</li> <li>Willingly experiment<br/>various ways of<br/>memorising characters<br/>such as association,<br/>repetition and analytical<br/>construction.</li> </ol> |



| Year |          | Listening   |    | Speaking   | Reading  | Writing  |
|------|----------|---|----|--|--|--|
|      | 1.<br>2. | Learn an oral<br>vocabulary of 15-25<br>words, mostly mono-<br>syllabic.<br>Demonstrate aural | 1. | Mimic Chinese sounds<br>to reasonable accuracy,<br>even when<br>pronouncing unknown<br>words.  | <ol> <li>Develop curiosity in<br/>Chinese script and<br/>become aware of its<br/>difference from English<br/>and other languages.</li> </ol> | <ol> <li>Become familiar with and<br/>appreciate the Chinese<br/>wiring system and writing<br/>instrument, such as the<br/>brush.</li> </ol> |
|      |          | comprehension non-<br>verbally, by pointing to<br>visual prompts, for<br>example.             | 2. | Give oral response to<br>prompts within the<br>learned vocabulary.   | <ol> <li>Associate the shape/<br/>structure of a simple<br/>character with the object it<br/>represents.</li> </ol>                          | <ol> <li>Understand that peoples<br/>use different symbols to<br/>record what they say.</li> </ol>   |
| 1    | 3.<br>4. | Respond to own name.<br>Understand simple<br>greetings 你好、再见.                                 | 3. | Initiate interaction, such<br>as simple greetings and<br>displaying knowledge,<br>with teacher and peers.<br>Respond to media<br>stimuli, repeating<br>emotional utterance<br>spontaneously, for<br>example. |  |  |
|      | 5.       | Follow simple<br>classroom instructions<br>请坐.  |    |  |  |  |
|      | 6.       | Sustain reasonable<br>concentration listening<br>to Chinese sounds.                           |    |  |  |  |

| Year | Listening  | Speaking  | Reading  | Writing  |
|------|--|---|--|--|
| 1    | <ol> <li>Follow basic classroom<br/>instructions 请坐、起立、<br/>请举手、到前面来.</li> <li>Respond to aural input in<br/>various ways, such as<br/>verbal response and<br/>physical actions, pointing<br/>or acting, for example.</li> <li>Demonstrate a certain<br/>degree of familiarity with<br/>Chinese sounds and<br/>willingness to imitate.</li> <li>Gain confidence and start<br/>to develop aptitude by<br/>expanding existing oral<br/>vocabulary.</li> <li>Sustain reasonable<br/>concentration listening to<br/>Chinese sounds.</li> <li>Fully or partially<br/>understand statements<br/>and questions, often<br/>simple, unstructured and<br/>in context, relating to self,<br/>family and friends.</li> </ol> | <ol> <li>Consciously or sub-<br/>consciously initiate<br/>interactions with teacher<br/>or peers, defining identity<br/>or gauging own language<br/>standard.</li> <li>Willingly use existing<br/>knowledge of Chinese to<br/>show interest.</li> <li>Respond to media stimuli,<br/>mimicking some<br/>utterances spontaneously<br/>to show understanding.</li> <li>Express interest and<br/>enjoyment in cultural<br/>activities by simple<br/>utterances.</li> <li>Oral responses are mostly<br/>intelligible, but mainly<br/>containing mono- or bi-<br/>syllabic words and often<br/>bearing strong<br/>interference of another<br/>language or a dialect.</li> </ol> | <ol> <li>Detect meaning from<br/>obvious idiographic<br/>representations 山、木、<br/>兔子.</li> <li>Follow the text of printed<br/>stories being read and<br/>detect the start and end of<br/>a passage.</li> <li>Demonstrate recognition<br/>of occasionally acquired<br/>words by verbal, graphic<br/>or physical responses.</li> <li>Familiarise with Chinese<br/>signage in school</li> </ol> | <ol> <li>Develop an awareness of<br/>the Chinese writing<br/>system including its<br/>ideographic nature and<br/>varied direction of writing.</li> <li>Share writing experience,<br/>in other languages and<br/>experiment with Chinese<br/>characters in activities<br/>such as tracing symbols<br/>with fingers.</li> <li>Express meaning in pre-<br/>writing training, e.g.<br/>matching characters with<br/>pictures and combining<br/>character flash cards into<br/>'phrases' or 'sentences'.</li> <li>Experiment with various<br/>writing instruments,<br/>particularly the brush, to<br/>develop initial<br/>appreciation of Chinese<br/>writing.</li> </ol> |



"We facilitate the children learning of Putonghua through a flexible, differentiated, outcomes based program with a focus on listening, speaking, reading and writing skills."

Peak School Language Policy



### Assessing

How we discover what the students know and have learned.

### Recording

How we choose to collect and analyse data

| Assessment<br>tools<br>Assessment<br>strategies | Rubrics | Exemplars                              | Checklists   | Anecdotal<br>records | Continuums |
|---|---------|--|--|----------------------|------------|
| Observations                                    | ~       | 10000000000000000000000000000000000000 | ~  | 1                    | ~          |
| Performance<br>assessments                      | 1       | 1                                      | n and a course of a second s | ~                    | 1          |
| Process-focused<br>assessments                  | 1       | anginel tespor<br>6 e diagram ar       | ×  | ~                    | ~          |
| Selected responses                              |         | ~                                      | ~  | nderstanding         | 1          |
| Open-ended tasks                                | 1       | 1                                      | allans, company  | ~                    | 1          |



### Reporting

- How we choose to communicate information
- Online Portfolio
- Gateway Report
- Parent Conference
- Student Led Conference



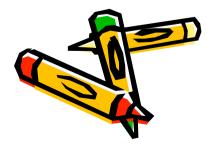
### Teaching Chinese (How we teach)



# Teaching and learning strategies

Rotation Groups Songs Rhyme Rap and Poem Role-play

Stories Mix and Match Writing activities ipads Online Learning Dictation



#### **Main Teaching Resources**



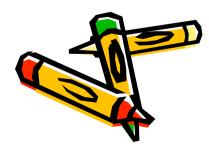






### Your Turn

### Opportunity for parents to work at different stations!!





### Support at home (How you can help at home)

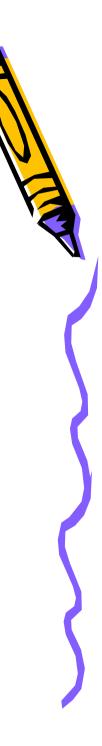




### **Chinese Library**







### Our focus of today!

- 1.课程设置The Curriculum Structure
- 2.教学评估 Assessment
- 3. 教学方法Teaching Philosophy in Practice
- 4. 课后支援 Home Support





### We need your help and contributions

\*Tell us about your child, anything you want to share with us regarding your child's learning.

\*Help in class (areas of expertise, working with children, preparing resources, availability

#### Please fill in the feedback form and return to us before you go.



### KWL

K 我知道 .....I know ₩ 我想知道 .....I wonder

### 我觉得我知道……I have learned



### Thank you! 讷谢谢!

